



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1998/980
20 de octubre de 1998
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 19 DE OCTUBRE DE 1998 DIRIGIDA AL SECRETARIO
GENERAL POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA REPÚBLICA
ISLÁMICA DEL IRÁN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitir por la presente la traducción al inglés de la nota verbal de fecha 27 de septiembre de 1998 dirigida a la Embajada de la República del Iraq en Teherán por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán.

Le agradecería que esta carta y el anexo se distribuyeran como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hadi Hosseinian NEJAD
Embajador
Representante Permanente

ANEXO

Nota verbal de fecha 27 de septiembre de 1998 dirigida a la Embajada
de la República del Iraq en Teherán por el Ministerio de Relaciones
Exteriores de la República Islámica del Irán

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán saluda atentamente a la Embajada de la República del Iraq en Teherán y tiene el honor de comunicar lo siguiente:

Autoridades iraníes competentes han informado de que el 6 de abril y el 18 de junio de 1998 varias embarcaciones iraquíes sumamente potentes, equipadas con armas, interceptaron y saquearon barcas iraníes que pescaban en la zona de Abu-Safe en la desembocadura del río Arvand.

La República Islámica del Irán expresa su repulsa ante tales actos y solicita que el Gobierno del Iraq adopte las medidas necesarias para impedir que se repitan, ya que contravienen los principios de las relaciones de buena vecindad y el derecho internacional.
